



# サードパーティ向け ビジネス原則



誠実なビジネス慣行のための指針

## バイオメリューとパートナーの関係

バイオメリューは、当社が拠点を置く地域社会への責任、および公衆衛生のパートナーとして国際社会に対して負う責任を、真剣に受け止めています。当社の最高品質の製品、サービス、倫理へのコミットメントは、当社がこうした地域社会に貢献してきた結果といえます。

バイオメリューは、最高の倫理基準を反映した原則、ポリシー、手順の枠組みの中で事業を運営しています。私たちは、倫理的なビジネス慣行を推進するという当社のコミットメントを共有しているパートナーとの間に、長期的な関係を構築するよう努めています。当社は、すべての潜在的パートナーの皆様へ、当社が事業の運営にあたって遵守しているフレームワークを認識していただき、このコミットメントへの参加をお願いするために、本ビジネス原則を策定いたしました。

この文書の目的上、当社の「パートナー」には、バイオメリューの一部を構成しない、サービスまたは製品を当社に提供する（サプライヤーなど）、または当社に代わってサービスまたは製品を提供する（販売業者や請負業者など）、あらゆる個人、企業、パートナーシップ、組織が含まれます。

## 当社が期待すること

まず第一に、自身が事業を展開する国で適用されるすべての法規制に従うことを期待します。さらに、バイオメリューと提携して行うあらゆるビジネスについて、本原則を遵守することを期待しています。本原則では、多くの倫理的および法的義務に関する指針について説明しています。当社は、あなたとその同僚の方々がこれらの規則を理解し、遵守することを期待しています。

バイオメリューは、文化の違いや、世界中で同一の倫理原則を解釈および適用することに関連する課題について認識しています。当社は、上記のような当社の期待に応える方法は様々な存在する可能性があり、その方法が世界中のあらゆる社会における法律、価値観、文化的期待と合致したものでなければならないことを理解しています。ただし当社は、本文書に記載されている基本的な原則は普遍的なものであると考えています。

### 1. 市場におけるビジネス倫理と公正さの促進

- **ビジネスの遂行においては、贈収賄や汚職による不当な影響を受けないようにしなければなりません。**バイオメリューとのパートナーシップの過程で、賄賂、違法な贈り物、その他の不適切な支払いを行ってはなりません。ビジネス上のやり取りに不当かつ違法な影響を与えることを目的とした、またはそのように見なされる可能性がある何らかの価値のあるものを、直接または間接的に提供することは、不適切な支払いとなります。不適切な支払いの例としては、政府関係者、顧客または潜在的顧客、あるいはそうした人の利益を目的とした第三者に対する賄賂、リベート、接待、寄付などがあります。

- サパンII法、米国海外腐敗行為防止法、英国贈収賄防止法、中華人民共和国の刑法および不正競争防止法、経済協力開発機構(OECD)の国際商取引における外国公務員への贈賄の防止に関する条約に従って採択されたその他の法律など、適用されるすべての贈収賄防止法や腐敗防止法を常に遵守する必要があります。
  - 特に、当社に代わって、または当社の利益のために、金銭の支払いや何らかの価値のある贈答品の贈与、約束、または提供を、政府関係者に対して行ってはなりません。この政府関係者には、政府または政府が所有する組織のために働いている個人も含まれます。政府関係者には、大臣、秘書、士官、国会議員、裁判官、選挙で選ばれた役職者、候補者、公的国際機関の役人または代理人が含まれ、病院が政府によって管理されている一部の国では医師および病院の職員も含まれます。
  - 本セクションで説明するとおり、不適切な支払いの申し出や実行を他者に奨励または許可してはなりません。
  - 不適切な支払いを要求または受領してはならず、そうすることを他者に奨励または許可してはなりません。
  - ビオメリューの従業員または元従業員に対し、ビオメリューとのビジネスを円滑に進めるために、何らかの特典(無料の品物またはサービス、仕事のオファー、商業上の契約など)を提供してはなりません。
  - 自分自身、所属する会社、または所属する会社に関係の深い関連会社が、過去5年以内またはビオメリューと取引関係のある期間において、贈収賄防止法の違反に伴う刑事上または行政上の調査、訴訟、または執行手続きの対象となっている場合、またはその恐れがある場合は、直ちにビオメリューに通知する必要があります。
- ビオメリューの最善の利益のために公平なビジネス上の意思決定を行う能力を脅かす可能性のある利益相反に関与してはなりません。
  - 当社は、あなたが公正な競争の原則とすべての適用法および業界規範を遵守した方法で業務を遂行することを期待しています。
  - **誠実かつ公正な取引を行ってください。** 競争相手に対して不当な優位性を得るために、事実を偽って伝えたり、事実を歪曲したり、その他の不当な取引を利用したりしてはなりません。
  - **正確な会計記録、一貫性のある財務報告、財務に関する効果的な社内統制を維持する必要があります。**
  - **国際貿易法を遵守しなければなりません。** 品物(ソフトウェアおよび技術を含みます)の輸入、輸出、または再輸出に必要なライセンスは、製品をある国から別の国へ移動さ

せる前にすべて取得する必要があります。取引禁止対象者に対する製品の販売を制限する国際貿易規制を遵守してください。

## 2. 情報の機密性と完全性の尊重

- あなたはバイオメリュウから受け取った機密情報または個人情報<sup>1</sup>を保護する必要があり、こうした情報を個人的な利益のために利用してはなりません。
- あなたは、個人情報(特に患者の健康情報)の収集、保存、使用、保持、破棄について規制する現地の法律を遵守しなければなりません。
- あなたが提供するすべての情報は、真実かつ公正でなければならず、誤解を招くことを意図したものであってはなりません。
- バイオメリュウに関する重要な非公開情報を自分自身や他者の個人的な利益のために利用または共有してはなりません。

## 3. マーケティングにおける真実性

当社製品のマーケティングまたは販売促進においては、以下のことを実行する必要があります。

- バイオメリュウが承認および提供した販促資料のみを使用する。
- 販促資料の内容が正確であり、関連する製品ラベルと一致していることを確認する。
- 国内の要件および関連する国際要件を遵守している資料のみを使用する。製品に関して、各国市場で登録および／または承認された内容と矛盾する主張を決して行わない。

## 4. 公正な労働慣行と人権の尊重

- バイオメリュウは強制労働や搾取的な児童労働の使用を非難しており、当社のパートナーにもこの原則の尊重を求めています。あなたは、事業を展開する国の奴隷制および人身売買に関するすべての法律を遵守し、サプライヤーにもこれらの法律を遵守させる義務を負っています。
- 当社はあなたに、以下の規則を確実に遵守するための体制を確立することを期待しています。

- 強制労働、奴隷労働、年季奉公、非自主的な囚人労働を決して使用しない。
  - 児童労働を決して使用しない。18歳未満の若年労働者の雇用は、仕事に危険が伴わず、労働者の年齢が各国の法定雇用年齢を超えている場合にのみ可能です。
  - **嫌がらせや差別のない職場**を提供する。ビオメリューは、人種、肌の色、年齢、性別、性的指向、民族性、障害、宗教、政治的所属、労働組合への加入、配偶者の有無などを理由とした差別を容認しません。
  - 労働者への報酬の支払いは、最低賃金、残業時間、法的給付を含め、**適用される賃金関連法に従う**。
  - 過酷で非人道的な扱いがなく、個人の尊厳とプライバシーが尊重される、**健全で安全な職場**を提供する。労働者が労働条件に関して、報復、脅迫、嫌がらせの脅威にさらされることなく経営陣と率直にコミュニケーションを取れるようにしなければなりません。
  - 自由に結社し、代表者を立て、労働組合や労働者評議会に参加する(または参加しない)**労働者の権利を**、現地の法律で定められている通りに**尊重する**。
- **暴力、テロリズム、頑迷な偏見を奨励したり、これらの活動に関与したり、これらの活動に関与する他の組織と協力してはなりません。**

## 5. 安全衛生を尊重する

- あなたは、自分自身の活動が、部下、下請け業者、および地域社会の安全衛生を尊重したものとなるよう徹底しなければなりません。また、**安全衛生に関するすべての法規制を遵守する必要があります**。
- あなたの会社で働く人々は、あらゆる労働衛生のリスクに関する**教育およびトレーニング**を受ける必要があります。
- 特に**サプライヤー**は以下のことを遵守しなければなりません。
  - **安全衛生に関するポリシーおよび管理システム**(緊急対応計画を含む)を策定、導入、モニタリングするチームまたはコーディネーターを設置することにより、積極的に労働安全衛生に取り組む。
  - 労働者に**適切な個人用防護具**と十分な医療支援および医療設備へのアクセスを提供する。
  - 職場における物理的、化学的、生物学的な**危険性を早期に検知して評価する社内システム**を開発し、こうした危険を可能な限り軽減または除去するための適切な手段をすべて講じる。

## 6. 環境と動物福祉を尊重する

- 適切な許可および登録を含む、国および地域における環境関連の法規制をすべて遵守してください。
- 自らが環境に与える影響を最小化するための環境管理システムを継続的に開発および改善してください。
- 環境に危険を及ぼす化学物質や危険物質を識別、ラベル付け、管理し、こうした物質の安全な取り扱い、移動、保管、リサイクル、再利用、廃棄を徹底してください。
- サプライヤーは、潜在的な環境リスクを早期に検知および評価するための社内システムを開発し、こうしたリスクを可能な限り軽減または排除するための適切な対策をすべて講じる必要があります。
- 動物は人道的に扱い、痛みやストレスを最小限に抑えるようにしてください。動物試験に代わる方法が科学的に有効であり、規制当局が認める場合は、常にこれを使用すべきです。

### 上記原則の詳細について

- 従業員や同僚が本原則に記載されている義務を認識するよう徹底してください。
- 当社は、あなたがバイオメリューに代わり、またはバイオメリューのために何らかのビジネスを行なう際は、常に上記の原則を奨励し、遵守することを期待しています。
- バイオメリューは、パートナーのパフォーマンスを、直接または認定する第三者を通して間接的に評価すること、および、サプライヤーに対して本原則の実施状況を検証することがあります。

バイオメリューは、パートナーが本規範に記載された原則を遵守しない場合、またはパートナーが事業を展開する国で適用される法規制を遵守しない場合、当該パートナーとの関係を解除する権利を有します。

### あらゆる懸念事項を報告する

バイオメリューの原則、適用法、業界規範に対する違反行為があった場合には、当社に通知していただくようお願いいたします。

実際の不正行為やその疑いについては、バイオメリューの担当者、または当社のコンプライアンス・オフィサー ([Compliance\\_Officer@biomerieux.com](mailto:Compliance_Officer@biomerieux.com)) に報告することができます。または当社の EthicsLine 倫理ライン (電話またはオンライン) を通じて報告することもできます。

EthicsLine 倫理ラインの情報は以下でご覧いただけます:

<https://www.biomerieux.com/corp/en/our-responsibility/healthcare-ecosystem/expressing-concerns.html>

バイオメリューはどのような状況であっても、バイオメリューの行動規範に対する違反の疑いについて誠実に報告を行った者への報復を容認しません。

当社の行動規範の完全版は以下でご確認いただけます。

<https://www.biomerieux.com/corp/en/our-responsibility/healthcare-ecosystem/global-code-conduct.html>